

## B2.43.1 Temporales avanzadas I: antes de (que), después de, hasta (que)...



Temporales avanzadas I: antes de (que), después de, hasta (que)...

Les subordinées temporelles s'emploient avec l'indicatif, l'infinitif ou le subjonctif selon le moment où l'action se réalise.

1. On les emploie avec l'infinitif quand le sujet est le même dans les deux propositions.
2. On les emploie avec le subjonctif quand on parle de quelque chose de futur ; l'imparfait du subjonctif après le conditionnel.
3. On les emploie avec l'indicatif pour se référer à un moment dans le passé.

Conector (Connecteur)	Tiempo (Temps)	Ejemplo (Exemple)
Antes de (que)		Lláname <b>antes de</b> venir. ( <i>Appelle-moi avant de venir.</i> )
Después de (que)	+ infinitivo	<b>Hasta</b> terminar el chequeo, no puedes salir. ( <i>Jusqu'à la fin du contrôle, tu ne peux pas sortir.</i> )
Hasta (que)		<b>Después de</b> hacer la radiografía, el médico revisa los resultados. ( <i>Après avoir fait la radiographie, le médecin examine les résultats.</i> )
Antes de (que)		Quiero irme <b>antes de que</b> llegue. ( <i>Je veux partir avant qu'il/elle arrive.</i> )
Después de (que)	+ presente de subjuntivo	Recogeré los análisis <b>después de que</b> lleguen los resultados. ( <i>Je récupérerai les analyses après que les résultats seront arrivés.</i> )
Hasta (que)		<b>Hasta que</b> el médico me diga algo, no me voy. ( <i>Jusqu'à ce que le médecin me dise quelque chose, je ne pars pas.</i> )
Antes de (que)		El enfermero atendió al paciente <b>antes de que</b> perdiera el conocimiento. ( <i>L'infirmier a pris en charge le patient avant qu'il perde connaissance.</i> )
Después de (que)	+ imperfecto de subjuntivo	El médico dijo que tomaría una decisión <b>después de que</b> se completaran las pruebas. ( <i>Le médecin a dit qu'il prendrait une décision après que les examens seraient terminés.</i> )
Hasta (que)		Dijo que no se iría <b>hasta que</b> le entregaran los resultados. ( <i>Il/Elle a dit qu'il/elle ne partirait pas jusqu'à ce qu'on lui remette les résultats.</i> )
Hasta que		Se quedaron en el hospital <b>hasta que</b> el médico regresó ( <i>Ils sont restés à l'hôpital jusqu'à ce que le médecin revienne.</i> )
Desde que	+ indicativo	Conozco a Sonia <b>desde que</b> estudiaba medicina ( <i>Je connais Sonia depuis que j'étudiais la médecine.</i> )

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. \_\_\_\_\_ le hagan el TAC, tiene que quitarse todos los objetos metálicos.
- a. Antes de que      b. Después de que      c. Hasta que      d. Antes de

2. Después de \_\_\_\_\_ la radiografía, le pondremos un cabestrillo para inmovilizar el brazo.  
a. hace      b. que hacerle      c. hacerle      d. haciéndole
3. No me voy a operar \_\_\_\_\_ el anestesista me explique los riesgos con claridad.  
a. hasta      b. desde que      c. después de que      d. hasta que
4. Me dijo que no se marcharía \_\_\_\_\_ le entregaran el informe del escáner.  
a. hasta que le entregan      b. hasta que      c. hasta      d. hasta que le entregarían

1. Antes de que 2. hacerle 3. hasta que 4. hasta que

## 2. Réécrivéz les phrases

1. (Antes de que) Te llamaré. Llegues a casa.

---

*(Te llamaré antes de que llegues a casa.)*

2. (Antes de) Tengo que entregar el parte médico. Me voy del trabajo.

---

*(Tengo que entregar el parte médico antes de irme del trabajo.)*

3. (Hasta que) Voy a esperar en la sala. El médico me dé los resultados.

---

*(Voy a esperar en la sala hasta que el médico me dé los resultados.)*

4. (Antes de que) Firmaré el consentimiento informado. Me hagan la prueba.

---

*(Firmaré el consentimiento informado antes de que me hagan la prueba.)*

## 3. En parejas, decidid un plan de pruebas y plazos para el paciente.

Situación

En el sanatorio, coordinas con el traumatólogo las pruebas y la posible cirugía.

---

Discutir

- ¿Qué pruebas se deben hacer primero y por qué antes de decidir la cirugía?
  - ¿Qué medidas debe evitar el paciente hasta que lleguen los resultados del TAC? ¿Por qué?
- 

Palabras y frases útiles

- Hagamos el chequeo antes de la radiografía.
  - Programa el TAC después de que el traumatólogo valore la ecografía.
  - No salgas del sanatorio hasta que te tomen la tensión.
-

Usar en conversación

- antes de (que) + infinitivo/subjuntivo
- después de (que) + infinitivo/subjuntivo
- hasta (que) + subjuntivo/indicativo